



CYCLONIC STICK VAC

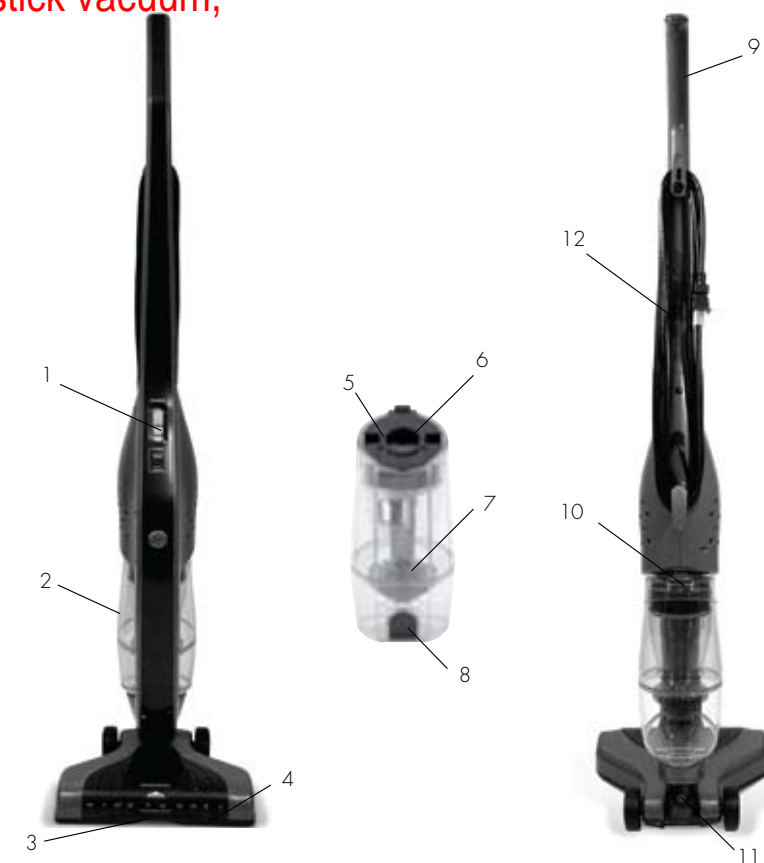
CYCLONIC ASPIRATEUR VERTICAL

CYCLONIC BARREDORA DE SUCCIÓN



More info & best deals on Hoover stick vacuum, visit http://www.stickvacuum.org

1. FEATURES



- | | | |
|--|--------------------------------|-----------------------------|
| 1.1 FRONT | DIRT CUP AND FILTER | BACK |
| 1. On/Off Switch (0=OFF, 1=ON) | 5. Filter Cap | 9. Handle |
| 2. Dirt Cup | 6. Filter (inside filter cap) | 10. Dirt Cup Release Button |
| 3. Large Debris Opening | 7. Baffle Tube | 11. Nozzle Release Button |
| 4. Bottom Nozzle Cover (underneath nozzle) | 8. Bottom Empty Release Button | 12. Cord |

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com. Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover authorized dealer. Locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon-Fri 8am-7pm EST.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

2. ASSEMBLY

Attach Nozzle



CAUTION: To reduce the risk of injury from moving parts, unplug before servicing.

Line up nozzle with main body and firmly push nozzle into body of unit until nozzle locks into place. **NOTE:** To remove, push release button and pull the nozzle away from the body of the unit.

Attach Handle

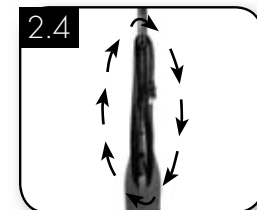


NOTE: Ensure handle faces proper direction.



Securely attach handle and tighten screw. **NOTE:** DO NOT over tighten screw.

Cord Storage



Wrap cord around cord hooks for convenient storage. Attach the plug end to cord.

3. HOW TO OPERATE

On/Off Switch



To turn vacuum on, slide switch forward.

(OFF) 0

(ON) 1: Has two modes, each indicated by a graphic displayed in window. The first mode is for bare floors and the second for carpet.

Handle Release



Hold down nozzle with foot and tilt back to reclining position.

4. MAINTENANCE

Dirt Cup & Filter Removal & Replacement

IMPORTANT: For best results, clean after each use.

REGULAR MAINTENANCE: Each time the dirt cup is emptied, the filter should be cleaned (Filter will be discolored after use. This will not affect the filter's performance.)

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

Dirt Cup Removal and Cleaning



Press dirt cup empty button over trash can. Push door closed until latch clicks.



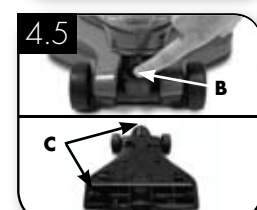
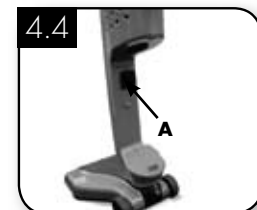
Press dirt cup empty button over trash can. Push door closed until latch clicks.



Dirt Cup Debris and Clog Removal

In order to maintain optimum performance of your cleaner, each time the dirt cup is removed for emptying it is recommended to check if there is any debris trapped in the dirt tube (A). If so, remove the debris before reattaching the dirt cup to the cleaner.

If you still are experiencing reduced suction/performance, detach the nozzle base from the main unit (press button on back of nozzle to release, B) and inspect both openings of the nozzle base (C) for any trapped debris. Remove any debris that may be present before re-attaching the nozzle base to the main body of the cleaner.



Filter Removal and Cleaning



Pull out filter cap.



Rinse under cold water as needed.

WARNING: Always dry filter for 24 hours before replacing. **WARNING:** Do not use detergent or hot water to clean filter.

For filter replacement, please call 1-800-944-9200 or visit our website at www.hoover.com to locate a dealer nearest you. Filter Service Part #410044001.

Dirt Cup and Filter Replacement



Baffle Tube Removal and Replacement



press bottom release button to open trap door.

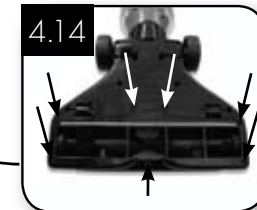


Turn baffle tube counter clockwise until it stops. Pull out baffle tube, hold over trash can and shake free debris.



back into dirt cup, align slots and twist clockwise until tube locks in place.

Belt and Brushroll Replacement



CAUTION: To reduce the risk of injury from moving parts, unplug before servicing.

CAUTION: Not to be used for grooming a pet. Turn vacuum nozzle over. Remove screws indicated by arrows on bottom nozzle plate. Lift plate off nozzle bottom to access brush, belt and nozzle.

After replacement turn brushroll making sure belt turns freely.

Return nozzle plate and screws.

For belt replacement, please call 1-800-944-9200 or visit our website at www.hoover.com to locate a dealer nearest you. Belt Service Part #001942002

5. SERVICE

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE
Call 1-800-944-9200 USA & Canada

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized HOOVER® Dealer or visit www.hoover.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized HOOVER® Dealer or retailer. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears behind the dirt cup of the product.)

6. TROUBLESHOOTING

If a minor problem develops, it usually can be remedied quite easily when the cause is identified by using the checklist below.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

WARNING: To reduce risk of personal injury - unplug vacuum before servicing.

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Product does not pick up dirt	1. Dirt cup may be full.	1. Empty dirt cup.
	2. Filter may be dirty.	2. Clean and/or wash filter.
	3. Baffle tube may be dirty.	3. Remove and clean.
	4. Airpath may be clogged.	4. Unplug vacuum before servicing. Remove nozzle by pressing the nozzle release button and pulling the nozzle in a downward motion. Remove any debris clogged in the nozzle airpath (see figs. 4.4 - 4.5). Reassemble nozzle to the product.
	5. Internal component damage.	5. Call for service: 1-800-944-9200
Brushroll will not turn	1. Brushroll may have an obstruction.	1. Unplug vacuum before servicing. Remove nozzle by pressing the nozzle release button and pulling the nozzle in a downward motion. Remove any debris clogged in the nozzle airpath (see figs. 4.4 - 4.5). Reassemble nozzle to the product.
	2. Motor protection device tripped.	2. Turn product to off and unplug. product will reset in approximately 30 minutes.
	3. Broken belt.	3. Unplug vacuum before servicing. Remove nozzle cover replace with recommended belt and replace nozzle cover.
	4. Internal component damage.	4. Call for service: 1-800-944-9200
Cleaner won't run	1. Power cord not firmly plugged in.	1. Plug unit into outlet firmly.
	2. Internal damage.	2. Call for service: 1-800-944-9200
	3. Blown fuse or tripped breaker.	3. Replace fuse or reset breaker in home.

Limited TWO Year Warranty for Cyclonic Stick Vac

(Domestic Use)

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full two year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover online at www.hoover.com.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), brushroll, belt, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover Authorized Warranty Service Dealer, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover products.

OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER® BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

FRANÇAIS

CET ASPIRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES RANGER ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les suivantes : LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE AU MINIMUM LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- Assembler complètement avant l'utilisation.
- N'utiliser l'appareil qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située derrière le vide-poussière de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins. Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, tenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- L'appareil doit être utilisé seulement comme indiqué dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'expédier à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil, mais plutôt sur la fiche.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont obstrués; retirer la poussière, la mousse, les cheveux ou tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent pendant l'utilisation dans les escaliers. Ne pas déposer l'aspirateur sur les marches. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au bas de l'escalier. Ne pas placer l'appareil dans les escaliers ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas aspirer les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, ni utiliser l'appareil à proximité de ces matériaux.
- Toujours éteindre cet appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau ou le suceur électrique.
- N'aspirer aucune matière brûlante ou dégageant de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil sans son vide-poussière ou ses filtres.

CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

- MISE EN GARDE :** Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou, entraîner des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

- L'appareil est doté d'un protecteur thermique interne pour le protéger contre la surchauffe. Lorsque le protecteur thermique est activé, l'appareil s'arrête. Si cela se produit, procéder comme suit :
 - Eteindre l'appareil et le débrancher.
 - S'assurer que la base du suceur, les entrées du vide-poussière et le conduit à poussière ne sont pas obstrués, et les dégager s'il y a lieu.
 - Lorsque l'appareil est débranché et que le moteur a refroidi pendant 30 minutes, le protecteur thermique est automatiquement réinitialisé, et l'appareil peut de nouveau être utilisé.

Si le protecteur thermique est encore activé après que vous avez suivi les étapes ci dessus, il se peut que l'appareil ait besoin d'entretien.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil. Ils peuvent endommager l'appareil.
- Ranger dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel.
- Le rouleau-brosse continue à tourner si l'aspirateur est sous tension et le manche en position verticale. Pour éviter d'endommager les moquettes, les carpettes et les revêtements de sol, éviter de faire basculer l'aspirateur, de le placer sur un meuble ou de le faire passer sur les franges de carpettes ou dans des escaliers recouverts de tapis pendant l'utilisation des accessoires.

MISE EN GARDE :

- Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée que dans une prise de courant polarisée et uniquement dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, il faut l'inverser. Si elle ne s'insère toujours pas, demander à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne jamais modifier la fiche.

1. CARACTÉRISTIQUES

Utiliser les instructions numérotées de cette section française avec les illustrations numérotées correspondantes de la section anglaise de ce guide.

1.1	AVANT <ol style="list-style-type: none">Interrupteur On/Off (marche/arrêt) (O = arrêt, I = succion, II = succion et brosse) Vide-poussière Grand orifice à débris Couvercle inférieur de la buse (sous la buse)	GODET À POUSSIÈRE <ol style="list-style-type: none">Capuchon du filtre Filtre (à l'intérieur du capuchon du filtre) Tube déflecteur Bouton de vidange du vide-poussière	ARRIÈRE <ol style="list-style-type: none">Poignée Bouton de dégagement du vide-poussière Bouton de dégagement de la buse Cordon
------------	--	--	--

Pour obtenir de l'assistance :

Visitez notre site web à l'adresse www.hoover.com. Cliquez sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover[®] pour trouver le marchand le plus près de chez vous, ou composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés Hoover[®] (É.-U. Seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle (de 8 h à 19 h, hne, du lundi au vendredi).

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

2. ENSAMBLADO

Fixer le suceur

2.1

MISE EN GARDE : Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

Aligner la buse avec le corps de l'appareil et la pousser fermement à l'intérieur de l'appareil jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

REMARQUE : Pour enlever la buse, appuyer sur le bouton de dégagement et tirer la buse en l'éloignant du corps de l'appareil.

3. UTILISATION

Interrupteur Marche/ Arrêt

3.1 Pour mettre l'aspirateur en marche, faire glisser l'interrupteur vers l'avant. **(ARRÊT) O** **(MARCHÉ) I** : Il y a deux modes, chacun étant indiqué par une image sur la fenêtre. Le premier mode est destiné aux planchers à surface dure, l'autre aux moquettes.

4. ENTRETIEN

Retrait et Remplacement du Vide

IMPORTANT : Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer après chaque utilisation.
ENTRETIEN RÉGULIER : Le filtre devrait être nettoyé chaque fois que le vide-poussière est vidé. (Le filtre se décoloretra après utilisation, mais cela n'affectera pas sa performance.)

Retrait et Nettoyage du Vide-Poussière

4.1

Pour retirer le vide-poussière, appuyer sur le bouton de dégagement supérieur du vide-poussière et l'éloigner du corps de l'appareil.

Refermer le couvercle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

Retrait du bouchon de saleté et des débris du vide poussière

Pour assurer le rendement optimal de l'appareil, il est recommandé de vérifier si des débris sont coincés dans le conduit à poussière (A) chaque fois que le vide poussière est retiré pour être vidé. Si des débris sont coincés, les retirer avant de reliser le vide poussière à l'aspirateur.

Si vous rencontrez encore des problèmes de succion/puissance réduite, retirer la base du suceur de l'appareil principal (appuyer sur le bouton ou dos du suceur pour le dégager, B) et inspecter la base du suceur (C) à la recherche de débris coincés. Retirer les éventuels débris avant de reliser la base du suceur à l'appareil principal.

Pour obtenir un filtre de rechange, veuillez visiter notre site Web au www.hoover.com pour l'acheter en ligne, ou appeler le service à la clientèle au 1 800 944-9200. N.º de référence **410044001**.

Remplacement du Vide-Poussière et du Filtre

4.8

Insérer le filtre dans le capuchon du filtre.

Insérer le capuchon du filtre dans le vide-poussière.

Retrait et Remplacement du Tube Déflecteur

4.11

Tenir le vide-poussièrte à l'endroit et appuyer sur le bouton de dégagement pour ouvrir la porte.

Tourner le tube déflecteur complètement vers la gauche. Le retirer, puis le secouer au-dessus d'une poubelle pour faire tomber les débris.

Remplacement de la Courroie et du Rouleau-Brosse

4.14

MISE EN GARDE : Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.
MISE EN GARDE : Ne pas utiliser pour toletter un animal. Retirer les vis marquées d'une flèche sur la plaque inférieure de la buse. Lever la plaque pour accéder au rouleau-brosse, à la courroie et à la buse. Lorsque le remplacement est terminé, s'assurer que la courroie tourne librement. Remettre la plaque de la buse et les vis en place.

Pour obtenir la courroie rechange, veuillez visiter notre site Web au www.hoover.com pour l'acheter en ligne, ou appeler le service à la clientèle au 1 800 944-9200. N.º de référence **001942002**.

5. SERVICIO

<p>TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE ÉFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ</p> <p>Composer le 1-800-944-9200 USA & Canada.</p> <p>Pour toute aide supplémentaire, consultez les Pages Jaunes afin de connaître les dépositaires HOOVER[®] autorisés ou visitez notre site Web, www.dirteval.com. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs HOOVER[®] autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure à l'arrière du vide-poussière de l'appareil.)</p>
--

6. GUIDE DE DÉPANNAGE

Si un problème mineur survient, il est habituellement possible de le résoudre facilement si la cause est déterminée à l'aide de la liste ci dessous.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, retirer la pile avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'appareil s'arrête. Le vide-poussière est peut-être plein. Vidier le vide-poussière.	1. Le vide-poussière est peut-être plein. <p>2. Le filre est peut-être sale.</p> <p>3. Le tube déflecteur est peut-être sale.</p>	1. Vidier le vide-poussière. <p>2. Nettoyer et/ou laver le filre.</p> <p>3. Retirer le tube déflecteur et le nettoyer.</p>
L'entrée d'air est peut-être bouchée.	4. Débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Retirer la buse en appuyant sur le bouton de dégagement de la buse et en la tirant vers le bas. Retirer tout débris coincé dans l'entrée d'air de la buse (figs. 4.4 - 4.5) Remette la buse en place sur l'appareil.	4. Débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Retirer la buse en appuyant sur le bouton de dégagement de la buse et en la tirant vers le bas. Retirer tout débris coincé dans l'entrée d'air de la buse (figs. 4.4 - 4.5) Remette la buse en place sur l'appareil.
5. Données des composants internes.	5. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.	5. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.
Le rouleau-brosse ne démarre pas.	1. Le rouleau-brosse est peut-être obstrué. <p>2. Le dispositif de protection du moteur s'est déclenché.</p> <p>3. La courroie est cassée.</p> <p>4. Des composants internes sont endommagés.</p>	1. Débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Retirer la buse en appuyant sur le bouton de dégagement de la buse et en la tirant vers le bas. (figs. 4.4 - 4.5) Retirer tout débris coincé dans l'entrée d'air de la buse. Remette la buse en place sur l'appareil. <p>2. Mettre l'appareil en position d'arrêt. L'appareil pourra être redémarré dans environ 30 minutes.</p> <p>3. Débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Retirer le couvercle de la buse, remplacer la courroie par une courroie recommandée et remettre le couvercle de la buse en place.</p> <p>4. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.</p>
L'aspirateur ne démarre pas	1. L'aspirateur n'est pas bien branché. <p>2. Des composants internes sont endommagés.</p> <p>3. Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.</p>	1. Insérer la fiche de l'appareil à fond dans la prise de courant. <p>2. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.</p> <p>3. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur.</p>

<p>Garantie limitée de DEUX ans</p> <p>(Usage domestique seulement)</p> <p>ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE</p> <p>Votre produit HOOVER[®] est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période comprise de deux ans à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, Hoover[®] fournira, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.</p> <p>COMMENT PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE</p> <p>Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter à un atelier de service garanti autorisé Hoover[®], accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés, composez le 1 800 944-9200 OU visiter Hoover[®] sur Internet à hoover.com (clients aux États-Unis) ou à hoover.ca (clients au Canada).</p> <p>ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE</p> <p>La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel) Rouleau-brosse, Courroie ; Entretien inadéquat du produit; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover[®] ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, le livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés : hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions); hors du Programme d'échanges militaires américain; hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Hoover[®].</p> <p>AUTRE CONDITIONS IMPORTANTES</p> <p>La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.</p> <p>LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNIS PAR HOOVER[®]. HOOVER[®] DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVERMD NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULIEN- T DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.</p>
--

ESPAÑOL

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE. EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA. ¡SALVAGUARDIAS IMPORTANTES! ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUES ELÉCTRICOS O LESIONES:

- Ensamble completamente el producto antes de hacerlo funcionar.
- Haga funcionar la limpiadora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos que se encuentra en la limpiadora, detrás del contenedor para polvo.
- No use este aparato en lugares al aire libre ni en superficies húmedas.
- No permita que el aparato se use como un juguete. No está diseñado para que lo usen niños de 12 años o menos. Se requiere una supervisión estricta cuando este aparato se usa cerca de los niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños lejos del producto y no permita que coloquen los dedos ni otros objetos dentro de las aberturas.

- Use el producto sólo como se describe en este manual. Use sólo los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No use este aparato con un cordón o enchufe dañados. Si el aparato no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie o se dejó caer dentro del agua, llévelo a un Centro de servicio antes de continuar usándolo.
- No tire del cordón ni traslade el aparato jalando del cordón, ni tampoco lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón está atravesado ni tire de este alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cordón. No haga funcionar el aparato encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cordón.
- Nunca manipule el enchufe ni el aparato con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use este aparato con ninguna abertura obstruida; manténgalo libre de suciedad, pelusa, cabello y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo fuera de las aberturas y otras piezas en movimiento.
- Apague todos los controles antes de desenchufarlo.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera, en el suelo. No coloque la aspiradora sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, o restos de madera lijada, ni lo use en áreas donde dichos materiales pudieran estar presentes.
- No aspire ningún objeto que se esté quemando o que libere humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use el producto sin el contenedor para polvo y/o los filtros colocados en su lugar.
- ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos o daño reproductivo.
- Su aspiradora tiene incorporado un protector térmico interno para impedir el sobrecalentamiento. Cuando se activa el protector térmico, la aspiradora deja de funcionar.

Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

- Apague la aspiradora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.
- Inspeccione la base de la boquilla, las aberturas de entrada del contenedor para polvo y el tubo para polvo a fin de verificar que no haya obstrucciones. Elimine las obstrucciones, si las hay.

3. Cuando la aspiradora esté desenchufada y el motor se haya enfriado durante 30 minutos, el protector térmico se desactiva, y se puede continuar pasando la aspiradora. Si el protector térmico sigue activándose después de efectuar los pasos anteriores, es posible que su aspiradora necesite mantenimiento.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden causar daños.
- Guarde la máquina en un lugar seco. No la exponga a temperaturas de congelamiento.
- El rodillo de cepillos continúa girando mientras el producto está encendido y el mango está en posición vertical. Para evitar que las moquetas, los tapetes, los muebles y los suelos se dañen, evite inclinar la aspiradora o apoyarla sobre muebles, alfombras de área con flecos o escaleras enmoquetadas durante el uso del accesorio.

ADVERTENCIA:

- Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe puede usarse en una toma de corriente polarizada, de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, colóquelo al revés. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado para que instale la toma de corriente apropiada. No haga ningún tipo de modificación al enchufe.

1. CARACTERÍSTICAS

Use estas instrucciones en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el manual de inglés.

1.1	PARTE FRONTAL <ol style="list-style-type: none">Interruptor de encender/apagar (O=APAGADO, I=Succión ENCENDIDA, II=Succión y cepillo ENCENDIDOS) Depósito para polvo Abertura grande para residuos Tapa de la boquilla inferior (debajo de la boquilla)	RECIPIENTE DE POLVO <ol style="list-style-type: none">Tapa del filtro Filtro (dentro de la tapa del filtro) Tubo deflector Botón para soltar el vacíoador inferior	ARRIÈRE <ol style="list-style-type: none">Mango Botón para soltar el depósito para polvo Botón para soltar a boquilla Cordón
------------	--	---	---

Si necesita ayuda:

Visite nuestro sitio web en www.hoover.com. Haga clic en el enlace que permite localizar los vendedores autorizados hoover para encontrar el vendedor más cercano, o marque el 1-800-944-9200 para escuchar un mensaje indicando la dirección de los vendedores autorizados Hoover[®] (sólo en ee. UU.) O para hablar con un representante de atención al cliente (de 8 am a 7 pm, hora estándar del este, de lunes a viernes).

POR FAVOR, NO DEVUELVIA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

2. ENSAMBLADO

Conecte la boquilla

2.1

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.

Alinee la boquilla con el cuerpo principal de la unidad y empuje con fuerza la boquilla dentro del cuerpo hasta que quede fijo en su lugar.

NOTA: Para retirar la boquilla, empuje el botón y tire de ella hacia afuera del cuerpo de la unidad.

2.3 Introduzca un tornillo y apriete hasta que quede firme.

NOTA: NO apriete demasiado el tornillo.

3. FUNCIONAMIENTO

Interruptor de encender/apagar

3.1 Para encender la aspiradora, deslice el interrupto hacia adelante. **(APAGADO) O (ENCENDIDO) I** : Tiene dos modos, cada uno de los cuales está indicado por un gráfico que aparece en la ventana. El primer modo es para suelos sin moqueta y el segundo es para moqueta.

4. MANTENIMIENTO

Cómo Retirar y Volver a Colocar el Depósito Para Polvo y El Filtro

IMPORTANTES: Para obtener mejores resultados, limpie después de cada uso.

MANTENIMIENTO REGULAR: Cada vez que vacíe el depósito para polvo, debe limpiar el filtro con un cepillo. (El filtro se decolora después del uso. Esto no afectará el rendimiento del filtro).

Cómo Retirar y Limpiar el Depósito Para Polvo

4.1

Para retirar el depósito para polvo, oprima el botón para soltar el depósito para polvo que se encuentra en la parte superior del depósito para polvo e inclínelo hacia fuera del cuerpo de la unidad.

Presione el botón para vaciar el depósito para polvo sobre el bote de basura a fin de liberar los residuos.

Empuje la puerta para cerrarla hasta que la traba haga clic.

Residuos del contenedor para polvo y retiro de tapones de suciedad

4.4 4.5

A fin de mantener el óptimo rendimiento de su limpiadora, cada vez que retire el contenedor para polvo en un bin de vacío, se recomienda verificar si hay algún residuo atrapado en el tubo para polvo (A). De ser así, retire el residuo sea necesario antes de volver a conectar el contenedor para polvo a la limpiadora.

Si sigue experimentando una reducción de la succión/el rendimiento, desconecte la base de la boquilla de la unidad principal (presione el botón que se encuentra en la parte posterior de la boquilla para liberarla, B) e inspeccione la base de la boquilla (C) para verificar que no haya ningún residuo atrapado. Retire los residuos que encuentre antes de volver a conectar la base de la boquilla al cuerpo principal de la limpiadora.

Para reemplazar el filtro, visite nuestro sitio Web en www.hoover.com para comprar en Internet, o llame al servicio de atención al cliente al 1-800-944-9200. No. de Parte **410044001**.

Cómo Volver a Colocar el Depósito Para Polvo y el Filtro

4.8

Introduzca el filtro en la tapa del filtro con el lado.

Introduzca la tapa del filtro en el depósito para polvo.

Cómo Retirar y Volver a Colocar el Tubo Deflector

4.11

PARA RETIRAR Sujete el lado derecho del depósito para polvo hacia arriba y presione el botón para soltar el depósito para polvo inferior para abrir la puerta de descarga.

Gire el tubo deflector en sentido antihorario hasta que se detenga. Tire del tubo deflector para retirarlo, sujételo encima del cubo de la basura y sacuda los residuos.

VOYER A ENSAMBLAR Para volver a colocar el tubo deflector, introduzcalo nuevamente en el depósito para polvo, alinee las ranuras y gire en sentido horario hasta que el tubo quede fijo en su lugar.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.
PRECAUCIÓN: No use para osear una mascota. Dé vuelta a la aspiradora. Retire los tornillos que se indican con flechas en la placa inferior de la boquilla. Levante la placa de la parte inferior de la boquilla para acceder al cepillo, a la correa y a la boquilla. Lleve de volver a colocarlos, gire el rodillo de cepillos y asegúrese de que la correa gire libremente. Vuelva a colocar la placa de la boquilla a los tornillos.

Para reemplazar la correa, visite nuestro sitio Web en www.hoover.com para comprar en Internet, o llame al servicio de atención al cliente al 1-800-944-9200. No. de Parte **001942002**.

5. SERVICIO

<p>CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SERVICIO</p> <p>Para realizar el servicio, llame al 1-800-944-9200 USA y Canada</p> <p>En caso de necesitar más ayuda, consulte las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado HOOVER[®] o visite nuestro sitio Web en www.hoover.com. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado HOOVER[®] en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo está indicado detrás del depósito para polvo del aparato.)</p>
--

6. GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando esta lista de verificación.

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales - retire el paquete de la batería antes de realizar el mantenimiento.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES POSIBLES
El producto no aspira la suciedad	1. El depósito para polvo puede estar lleno. <p>2. El filtro puede estar sucio.</p> <p>3. El tubo deflector puede estar sucio.</p>	1. Vacíe el depósito para polvo. <p>2. Limpie y/o lave el filtro.</p> <p>3. Refrelo y límpelo.</p>
El rodillo de cepillos no gira	4. El circuito de aire puede estar tapado. <p>5. Datos de los componentes internos.</p>	4. Desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. Retire la boquilla presionando el botón para soltar la boquilla y tirando de ella hacia abajo. Retire cualquier residuo que tape el circuito de aire de la boquilla (figs. 4.4 - 4.5). Vuelva a ensamblar la boquilla al producto. <p>5. Para realizar el servicio, llame al: 1-800-944-9200.</p>
El rodillo de cepillos no gira	1. El rodillo de cepillos puede estar obstruido. <p>2. Se disparó el dispositivo de protección del motor.</p> <p>3. Correo rota.</p>	1. Desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. Retire la tapa de la boquilla y elimine la obstrucción. Vuelva a colocar la tapa de la boquilla y deje que el dispositivo de protección del motor se reajuste, en aproximadamente 30 minutos. <p>2. Coloque el producto en posición Off; el producto se reajustará en aproximadamente 30 minutos.</p> <p>3. Desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. Retire la boquilla presionando el botón para soltar la boquilla y tirando de ella hacia abajo. Retire cualquier residuo que tape el circuito de aire de la boquilla (figs. 4.4 - 4.5). Vuelva a ensamblar la boquilla al producto.</p> <p>4. Para realizar el servicio, llame al: 1-800-944-9200.</p>
La aspiradora no funciona	1. No está bien enchufada. <p>2. Daño interno.</p> <p>3. Fusible quemado o se disparó el disyuntor.</p>	1. Enchúfelo bien. <p>2. Para realizar</p>